



**CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU COMBATEREA DISCRIMINĂRII
AUTORITATE DE STAT AUTONOMĂ**

București, Piața Valter Mărăcineanu nr. 1-3, et. 2, tel/fax. +40-21-3126578, e-mail: suport@cncd.org.ro

**HOTĂRÂREA NR. 398
din 11.10.2011**

Dosar nr.: 225/2011

Petiția nr.: 3834/27.06.2011

Petent: N. G. I. prin Asociația ACCEPT

Reclamat: „Marius”

Obiect: atitudine de discriminare și hărțuire pe criteriul orientării sexuale

I. Numele, domiciliul sau reședința părților

1.1. Numele, domiciliul, reședința sau sediul petentului

1.1.1. N. G. I., cu domiciliul în loc.

prin **Asociația ACCEPT** cu sediul în loc.

București, str. Lirei, nr. 10, sector 2

1.2. Numele, domiciliul, reședința sau sediul reclamatului

1.2.1. „Marius” cu nr. de telefon

II. Obiectul sesizării și descrierea presupusei fapte de discriminare

2.1. Sesizarea petentului vizează atitudinea de discriminare și hărțuire pe criteriul orientării sexuale. Petentul consideră discriminatoriu comportamentul și agresiunile fizice și verbale ale reclamatului, fiind de părere că are parte de acest comportament din cauza orientării sale sexuale.

III. Procedura de citare

3.1. În temeiul art. 20 alin. 4 din O.G. nr. 137/2000 privind prevenirea și combaterea tuturor formelor de discriminare, republicată, Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării a îndeplinit procedura de citare a părților.

3.2. Petentul a fost citat prin adresa nr. 3834/14.07.2011, Colegiul director ridicând din oficiu excepția de vădită necompetență a Consiliului. Petentul a fost absent la audiere și a transmis la dosar punctul de vedere cu privire la excepția invocată prin adresa nr. 4426/25.07.2011.

IV. Susținerile părților

4.1. Susținerile petentului

4.1.1. Petentul arată că obișnuiește să meargă să se antreneze pe Stadionul Lia Manoliu. În data de 6 iunie 2011 când se afla pe teren, a fost agresat fizic și verbal de un individ chelios pe nume Marius despre care știe că este bodyguard la firma de pază SC Scorseze Security International SRL, care obișnuiește să se antreneze pe același stadion și care i-a cerut să-i plătesc bani pentru „liniște”. Petentul menționează că în anul 2000 s-a ocupat să organizeze formarea lotului olimpic pentru Olimpiada de la Sidney, ocazie cu care toata lumea a aflat despre el că este homosexual.



4.1.2. Referitor la intersectarea sa cu el, s-a produs mai exact cand acesta i-a solicitat 5 milioane lei pentru un raport sexual cu el, altfel nu-i asigură liniștea. Reclamatul a început să interacționeze cu el cu aproximativ 6 luni în urmă. În majoritatea cazurilor a fost vorba de hărțuire verbală cu referire la presupusa orientare sexuală. La sfârșitul anului trecut a început să-i ceară bani, inclusiv prin SMS. Acestea au fost transmise în datele de 4, 6, 8, 9 și 12 aprilie de la numărul

„04.04.2011 - „Ai să-mi dai 5 milioane, ca să nu te bat rău de câte ori te pna ; 06.04.2011 - „Când imi dai banii, mă?"; 08.04.2011 - „Mi-ai făcut rost de bani?"; 09.04.2011 - „Mi-ai făcut rost de bani?"; 12.04.2011 - „Mi-ai făcut rost de bani? băi pantaloni vișinii pe care îi ai acum pe tine?" (petentul menționează că la acel moment purta pantaloni vișinii și presupune că era urmărit). A refuzat să răspundă cererilor sale și și-a schimbat programul de antrenament, încercând să evite întâlnirile cu el.

4.1.3. În perioada decembrie-februarie a fost agresat verbal și amenințat cu bătaia, apoi a început să-i ceară bani, ca mai apoi, după ultimul mesaj primit în data de 12 aprilie, să fie agresat verbal și fizic de cinci ori de către reclamat, de fiecare dată agresiunea constând în diverse lovituri, palme și pumni, și înjurături.

4.1.4. Prima agresiune a avut loc la intrarea pe stadion, când i-a dat 2 palme, 2 șuturi și l-a lovit de mai multe ori cu pumnul. L-a făcut „muist" și l-a întrebatet „ai bani la tine?", "vezi, băi bulangiule, că ne întâlnim!", "băi bulangiule, tu comentezi în fața mea?". Peste acest incident a trecut crezând că este o situație de moment, că se va "răcori" și că nu se va mai lua de el.

4.1.5. A doua oară, agresiunea s-a petrecut la dușuri, când "Marius" i-a cerut 5 milioane, l-a înjurat și l-a lovit. L-a făcut "bulangiu" și i-a spus „te fuți în cur" și l-a lovit de mai multe ori la coaste și la picioare și cu greu a reușit să ies din încăpere.

4.1.6. A treia oară se afla la intersecția dintre strada Major Coravu cu Aleea Stadionului, când reclamatul a apărut într-o mașină a firmei de pază Scorseze, cu numărul B , și a făcut câteva manevre urmărind intimidarea sa, nelăsându-l să traverseze, după care a coborât din mașină înjurându-l. L-a lovit de mai multe ori cu palmele și cu pumnii în zona coastelor și i-a spus „Ti-am zis că te bat!" și l-a insultat, făcându-l „homosexual împutit" și „bulangiu". Când individul a apărut petentul vorbea la telefon cu un prieten care a auzit înjurăturile.

4.1.7. Următorul incident s-a petrecut pe strada Major Coravu, când în drum spre antrenament, s-a întâlnit cu el și, din nou, l-a agresat cu palmele și cu pumnii, dar la apariția unui grup de femei a încetat. Petentul a plecat și a sunat la 112 și a anunțat incidentul și a fost îndrumat să se ducă la Secția 9 Poliție să depună o plângere.

4.1.8. Pe 6 iunie a fost agresat pentru a 5-a oara. Incidentul s-a petrecut pe pista de alergat, l-a lovit cu pumnii, l-a înjurat și, deși petentul încerca să fugă, el tot îl împingea într-un perete și continua să îl lovească. După acest incident a considerat că reclamatul nu va înceta să-l hărțuiască și să-l agreseze, astfel încât, în aceeași zi, a fost la Secția de Poliție nr. 9 și a depus o plângere penală împotriva agresorului și a primit un număr de înregistrare provizoriu, datat 07.06.2011 nr. 2261655.

4.1.9. Petentul consideră că faptele săvârșite de reclamat se încadrează în definiția noțiunii legale de hărțuire, conform art. 2 alin. 5) din OG nr. 137/2000 privind sancționarea și prevenirea tuturor formelor de discriminare cu modificările și completările ulterioare. Comportamentul acestuia a dus la crearea unui cadru violent, intimidant, ostil, degradant, ofensiv pe criteriul orientării sexuale. Din comportamentul lui se remarcă în acest sens: agresiunile fizice repetate; amenințările cu "bătaia pe care le-a adus în mod repetat; agresiunile verbale legate de orientarea sexuală (în mod repetat l-a făcut „bulangiu" și „homosexual împutit"); cererile repetate de bani pentru „liniște", pe care i le-a făcut telefonic și personal; agresiunile fizice și verbale, la care a fost supus într-un loc public; folosirea cuvântului „homosexual" în plină stradă, cu scopul vădit de a-l umili, de



a-i dezvălui orientarea sexuală și de a preveni orice intervenție a trecătorilor pentru a-i lua apărarea; acțiuni de intimidare și urmărire; continuitatea acțiunilor sale. Petentul s-a simțit umilit, terifiat și revoltat de faptul că această persoană și-a permis să îl insulte, să îl amenințe și să îl bată de mai multe ori, fără a avea un alt motiv, decât acela al orientării sale sexuale și mai ales în condițiile în care el tot timpul a încercat să-l evite și să aplaneze orice conflict. Aceste acțiuni au avut „ca scop crearea unei atmosfere de intimidare, ostile, degradante, umilitoare sau ofensatoare” întrucât motivul acestor manifestări a fost orientarea sa sexuală. Prin crearea acestui tip de atmosferă și cadru ostil și ofensator, reclamatul a urmărit ca petentul să mă simt intimidat, umilit, amenințat, ofensat datorită orientării sexuale.

4.1.10. Petentul menționează că, deși CNCD nu investighează, constată și sancționează fapte de discriminare care intră sub incidența legii penale și care prezintă un grad ridicat de pericolozitate, a integrat în sesizarea sa și aspecte de natură penală, din necesitatea prezentării unei imagini complete a situației prin care a trecut. Deoarece faptele penale sunt de competența organelor de poliție de la Secția 9 Poliție, unde a depus o plângere penală, înregistrată cu numărul 2261655/07.06.2011, petentul solicită ca CNCD să investigheze doar faptele de discriminare și de hărțuire asupra cărora instituția are competență.

4.1.11. Prin adresa nr. 4426/25.07.2011, referitor la excepția de vădită necompetență a CNCD, petentul precizează că, cauza cuprinde un ansamblu de fapte, săvârșite de reclamat, parte din acestea având un caracter penal, pentru care s-a formulat o plângere penală. Prin petiția către CNCD a reclamat: a) agresiunile verbale legate de orientarea sexuală, care au avut loc inclusiv în locuri publice în perioada decembrie 2010 – februarie 2011 (în mod repetat i-a adresat sintagmele „bulangiu”, „homosexual împutit”, „muist” și „te fuți în cur”; b) folosirea cuvântului homosexual în plină stradă cu scopul vădit de a-l umilia, de a-i dezvălui orientarea sexuală și de a preveni orice intervenție a trecătorilor pentru a-i lua apărarea; c) acțiuni de intimidare și urmărire, în data de 12 aprilie, când fiind pe stradă, i-a trimis un SMS în care îi spunea ce culoare au pantalonii cu care era îmbrăcat; d) continuitatea acțiunilor sale, reclamatul nelimitându-se la o singură agresiune, ci a continuat în mai multe rânduri.

V. Motivele de fapt și de drept

5.1. În fapt, Colegiul Director reține că petentul face referire la fapte penale care nu intră sub incidența O.G. 137/2000, privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare.

5.2.1. În drept, conform art. 2 alin 4 din O.G.137/2000, privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare "orice comportament activ ori pasiv care, prin efectele pe care le generează, favorizează sau defavorizează nejustificat ori supune unui tratament injust sau degradant o persoană, un grup de persoane sau o comunitate față de alte persoane, grupuri de persoane sau comunități atrage răspunderea contravențională conform prezentei ordonanțe, **dacă nu intra sub incidența legii penale.**"

5.2.2. Examinând conținutul petiției și legislația în vigoare și dezbătând excepția de necompetență materială a CNCD, Colegiul Director reține că petentul face referire la comportamentul și agresiunile fizice și verbale ale reclamatului din cauza orientării sale sexuale. Colegiul Director ia act de prevederile art. 185 din Codul Penal „lovirea și alte violențe” potrivit căruia:

„(1) Lovirea sau orice alte acte de violență cauzatoare de suferințe fizice se pedepsește cu închisoare de la o lună la 3 luni sau cu zile-amendă.



(...)

(5) Acțiunea penală se pune în mișcare la plângerea prealabilă a persoanei vătămate. (...)

(6) Împăcarea părților înlătură răspunderea penală, producându-și efectele și în cazul în care acțiunea penală a fost pusă în mișcare din oficiu." De asemenea Colegiul Director ia act de prevederile art. 211 din Codul Penal „șantajul” potrivit căruia:

„(1) Constrângerea unei persoane, prin violență sau amenințare, să dea, să facă, să nu facă sau să sufere ceva, dacă fapta este comisă spre a dobândi un folos injust, pentru sine sau pentru altul, se pedepsește cu închisoare strictă de la un an la 5 ani.”

5.2.3. Trebuie precizat că potrivit art. 75 lit.c, indice 1, C. Pen. constituie circumstanță agravantă: „săvârșirea infracțiunii pe temei de rasă, naționalitate, etnie, limbă, religie, gen, **orientare sexuală**, opinie, apartenență politică, convingeri, avere, origine socială, vârstă, dizabilitate, boală cronică necontagioasă sau infecție HIV/SIDA”. Astfel, legiuitorul a acordat o importanță deosebită faptelor care sunt săvârșite pe temeiurile prevăzute de Convenția Europeană a Drepturilor Omului, în art.14, considerând că astfel de acte aduc atingere gravă valorilor sociale ocrotite de legea penală, și ca atare au fost incriminate ca fiind agravate de circumstanța particulară a mobilului în cauză, constituind infracțiuni prevăzute și sancționate de legea penală.

5.2.4. Colegiul Director apreciază că, conform atribuțiilor stabilite prin O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, CNCD nu se poate pronunța cu privire la acte ce intră sub incidența legii penale. Având în vedere cele de mai sus, Colegiul Director admite excepția de vădită necompetență a CNCD.

Față de cele de mai sus, în temeiul art. 20 alin. (2) din O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată, **cu 6 voturi pentru și 1 vot împotriva membru Colegiu Director Vasile Alexandru Vasile** ale membrilor prezenți la ședință,

COLEGIUL DIRECTOR HOTĂRĂȘTE:

1. Admiterea excepției de vădită necompetență a CNCD
2. Clasarea dosarului
3. Se va răspunde petentului în sensul celor hotărâte;
4. O copie a petiției și a hotărârii vor fi comunicate Secției 9 Poliție București

Opinie separată exprimată de Vasile Alexandru Vasile față de excepția de vădită necompetență a CNCD

1. Colegiul Director al CNCD a fost investit cu soluționarea prezentei cauze, ce are ca obiect „investigarea faptelor de discriminare și de hărțuire”, după cum și petentul își motivează petiția (vezi punctul 4.1.9 și 4.1.10).

2. Astfel, petentul înțelege să supună investigării CNCD doar aspectele ce au legătură cu afirmațiile reclamatului, pentru celelalte fapte existând deja depusă o plângere penală, acestea fiind relatate în cadrul petiției doar pentru a reda o imagine „completă a situației prin care a trecut”.

3. Astfel, față de opinia majoritară, care consideră că afirmațiile în speță pot fi avute în vedere doar ca situație agravantă a infracțiunilor pentru care a fost făcută o plângere penală, de competența organelor de urmărire penală, consider că trebuie făcută clar o delimitare între cele două situații de fapt.



4. După cum am mai menționat, inclusiv petentul consideră că afirmațiile nu au legătură cu infracțiunile prezentate, acestea fiind menționate doar pentru a reda o imagine „completă a situației prin care a trecut”, considerând că sunt de competența CNCD.

5. Deasemenea, din analiza dosarului, nu reiese în nici un moment faptul că afirmațiile respective au fost făcute în scopul celor dispuse de dispozițiile codului penal privitoare la infracțiunea de santaj.

6. Consider că trebuia făcută o departajare a faptelor, după cum urmează:

- fapta principală, ce a dus la apariția celorlalte, este cea de santaj, conform Codului Penal Român;

- ca și consecință a faptului că scopul primei fapte nu a fost îndeplinit, acesta a săvârșit următoarele fapte, respectiv cea de lovire și alte violențe, care consider că ar fi parte integrantă a primei infracțiuni, cea de santaj, devreme ce elementul material al acesteia constă în „Constrângerea unei persoane, prin violență sau amenințare”

- a treia faptă, care consider că ar fi trebuit analizată pe fond, respectiv afirmațiile reclamatului cu privire la orientarea sexuală a petentului, nu are nici o legătură cu celelalte două. Astfel, afirmațiile în cauză nu pot fi considerate a îndeplini / a fi analizate ca element material al celor două infracțiuni de care am făcut vorbire mai sus. Mai mult, pentru a putea fi reținut ca și agravantă la cele două infracțiuni ar trebui să existe o legătură de cauzalitate între acestea, respectiv din cauza orientării sexuale a petentului să fi fost suspus santajului sau să fi fost amenințat, bătut, etc.

7. Prin urmare, conform celor expuse, consider că speța de față, respectiv afirmațiile făcute de către reclamat la adresa petentului, ce vizează orientarea sexuală a acestuia, trebuia analizată din punctul de vedere al faptelor prevăzute de O.G. nr.137/2000, republicată, respectiv art.2 alin.1, alin.5 și art.15.

8. Totuși, în urma analizei dosarului, trebuie să remarcăm lipsa probelor care să vină în sprijinul celor expuse în cadrul petiției, respectiv afirmațiile reclamatului ce privesc orientarea sexuală a petentului.

9. Astfel, reținem că O.G. 137/2000, prevede în sarcina petenților o minimă obligație, în ce privește dovedirea existenței unor fapte care „permit a se presupune existența unei discriminări directe sau indirecte”, astfel cum este redată de art.20 alin.6 din O.G. 137/2000, ”iar persoanei împotriva căreia s-a formulat sesizarea îi revine sarcina de a dovedi că faptele nu constituie discriminare. În fața Colegiului director se poate invoca orice mijloc de probă, inclusiv înregistrări audio și video sau date statistice.”

10. În aceeași ordine de idei, art.11 alin.1 lit.e din Procedura Internă de Soluționare a Petițiilor și Sesizărilor a Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării, dispune, în ce privește cuprinsul petițiilor privind acte sau fapte de discriminare, că acestea vor cuprinde, printre altele, ”arătarea dovezilor pe care se sprijină fiecare capăt de cerere”.

11. Dispoziții similare, cu privire la administrarea probatoriului în fața Consiliului, respectiv cadrul general de desfășurare a acestei proceduri, ne sunt oferite de Capitolul V, Secțiunea I din Procedura Internă de Soluționare a Petițiilor și Sesizărilor.

12. Mai mult, în ce privește minimul de obligație al petentului în dovedirea faptelor pe care le reclamă, art.72 din Procedură stabilește în sarcina acestuia obligația de a dovedi existența faptelor, iar reclamatul, conform principiului inversării sarcinii probei, are obligația de a dovedi că respectivele fapte nu constituie fapte de discriminare, conform legislației în vigoare, nu au fost săvârșite de către acesta, faptele nu există, etc., formulându-și astfel apărările pe care le consideră necesare în cauză.

13. Astfel, relativ la cele expuse cu privire la sarcina probei, consider că petentul nu depune probe, care să vină în sprijinul dovedirii faptelor reclamate în cadrul petiției.



VI. Modalitatea de plată a amenzii

Nu este cazul

VII. Calea de atac și termenul în care se poate exercita

Prezenta hotărâre poate fi atacată la instanța de contencios administrativ, potrivit O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare, republicată și Legii nr. 554/2004 a contenciosului administrativ.

Membrii Colegiului Director prezenți la ședință

ASZTALOS CSABA FERENC – Membru

HALLER ISTVAN - Membru

JURA CRISTIAN - Membru

NIȚĂ DRAGOȘ TIBERIU - Membru

POP IOANA – Membru

VASILE ALEXANDRU VASILE – Membru

VLAȘ CAUDIA SORINA – Membru

Motivele de fapt și de drept redactate P.I.
Tehnoredactat D.D.

Notă: prezenta Hotărâre emisă potrivit prevederilor legii și care nu este atacată în termenul legal, potrivit OG 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare și Legii 554/2004 a contenciosului administrativ, constituie de drept titlu executoriu.

